

10121

1011
37.0356
1

EL PUEBLO EDUCA AL PUEBLO





DIRECCION NACIONAL DE EDUCACION DEL ADULTO

Ministerio de Cultura y Educación

BIBLIOTECA	
Entró	2/14/75
Emite	Arg
Intervino	✓

fol
37.035.6
1

INV	0010121
SIG	fol 37.035.6
LIS	1

“Nuestra política social
tiende, ante todo, a cambiar
la concepción materialista
de la vida, en una
exaltación de los valores
espirituales. Por eso
aspiramos a elevar la
cultura política. El Estado
Argentino no debe regatear
esfuerzos ni sacrificios
de ninguna clase para
extender a todos los
ámbitos de la Nación
las enseñanzas adecuadas
para elevar la cultura
de sus habitantes”.

14098

Juan Perón



I. – Introducción

1. Antes que a razones de orden cultural, metodológicas o técnicas, el analfabetismo reconoce como causas generadoras a problemas de índole política, económica y social.

2. Podemos decir que el problema del analfabetismo, la subalimentación, la miseria, la mortalidad infantil, en fin, del subdesarrollo en sus diversas manifestaciones, es un todo, un complejo único.

3. Un análisis aún superficial, demuestra claramente que el mapa del analfabetismo se superpone al mapa de los países que conforman lo que se ha dado en denominar el Tercer Mundo.

4. El Tercer Mundo representa en la actualidad, aproximadamente: en superficie el 51 %, en población el 63 % y en economía (PB) el 13 % del total mundial. La situación es muy clara. La relación de superficie y población con los indicadores económicos es contundente. Las diferencias entre las grandes potencias y nuestros países quedan claramente marcadas.

5. Los índices de analfabetismo y deserción escolar, por su parte, están estrechamente relacionados a los índices económicos. La razón de este hecho estriba en que la colonización siempre empieza por la cultura. El estado neocolonial, para mantener la dominación, apela en primera instancia a las garantías ideológicas, que son las pautas culturales que pretende imponer la oligarquía al tiempo que margina total o parcialmente del sistema educativo a la clase trabajadora.

Imperialismo causa y consecuencia del analfabetismo

6. Tal como los índices a los cuales nos hemos referido anteriormente, gran cantidad de elementos llevan a comprobar que el analfabetismo está relacionado al proble-

ma político, la estructura económica y el grado de concentración de la población. Allí donde está presente el imperialismo el índice de analfabetismo o semianalfabetismo es alto y viceversa. Es igualmente alto, donde el ingreso nacional es bajo y la población rural excede a la urbana.

El analfabetismo convive con el más sufrido

7. Por otro lado, el analfabetismo es un problema que se radica en la clase trabajadora y otros sectores oprimidos de las sociedades neocoloniales y aún desarrolladas, sectores que han sido marginados de los beneficios económicos y tienen muy limitadas o nulas posibilidades de recibir la educación y los demás servicios del Estado, como son la atención médica, la protección contra las enfermedades, la seguridad social, las oportunidades laborales, etc.

8. Por ese motivo, los Movimientos de Liberación del Tercer Mundo han integrado al objetivo general de sus planes de desarrollo económico-social, la exigencia de erradicar el analfabetismo y semianalfabetismo e incluso han iniciado esas acciones durante la lucha por su liberación.

Alfabetización: Hecho de justicia; base para el progreso; herramienta para la liberación

9. Por otra parte cuando hablamos de permitir el acceso a la educación de la clase trabajadora, no pensamos sólo en un hecho de reparación histórica. Es que los proyectos económicos de los países del Tercer Mundo exigen para consolidar su liberación una mayor cantidad de trabajadores calificados, una preparación para las nuevas formas de administración de las empresas (coges-

ción, autogestión, etc.), a la vez que las nuevas categorías de empleo plantean problemas de capacitación.

10. Esta razón es la que explica que las grandes empresas económicas hayan sido acompañadas de una expansión en la educación en tanto actúa cual promotora y gestora de ese hecho de signo económico.

11. Tal es la causa también, de que la resolución del problema educativo, y con él la superación del problema del analfabetismo, no tienen por motivación sólo un hecho de justicia social, sino, fundamentalmente, de supervivencia; porque aquellos pueblos liberados políticamente que no logren adecuar su ciencia, su técnica y sus recursos humanos a la educación están destinados a ser nuevamente dominados por la tecnología de los países imperialistas.

12. No podrán, entonces, romper el equilibrio impuesto por las grandes potencias y las presiones de esas mismas potencias para que recurran a la autolimitación del crecimiento o a un renacimiento del malthusianismo para solucionar sus problemas.

13. Argentina forma parte del conjunto de sociedades latinoamericanas que han girado directamente bajo la influencia y dominio del imperialismo, actuando hoy, entre el conjunto de naciones que se organizan como miembros del Tercer Mundo.

14. Contrariamente a la propaganda imperialista que insiste en hacernos "diferentes" se puede decir con total propiedad que así como el destino del continente —igual que en la primera guerra de emancipación durante el siglo XIX— parece depender del giro que toman los acontecimientos en Argentina y su zona cercana de influencia, correspondiente al antiguo Virreinato del Río de la Plata (Bolivia, Paraguay y Uruguay), el destino de nuestra patria —por su parte— está íntimamente ligado al del continente.

Desde el Tercer Gobierno Justicialista

15. A esto se agrega que el país ha iniciado una nueva etapa en su proceso histórico: **la del Tercer Gobierno Justicialista**, que cuenta a su favor con el respaldo masivo del pueblo, que le ha dado su consenso para iniciar el período de la Reconstrucción Nacional.

16. La toma del gobierno por el pueblo es un paso trascendental en la resolución del problema político argentino, que es la dependencia colonial; y su solución es un proyecto de liberación nacional y una cuestión de dignidad humana, pues la dignidad de un pueblo no es más que el derecho a disponer de su propio destino.

Hacia el Logro de la Patria Grande

17. Y es este proyecto de liberación, basado en el principio de la tercera posición lo que nos liga en un mismo destino antiimperialista con el Tercer Mundo, en especial con los pueblos de Latinoamérica, con los que debemos realizar la unidad geopolítica continental si es que queremos cumplir con el mandato de los próceres de nuestra primera independencia.

18. Es en ese sentido que asume toda su validez la exigencia de la liberación nacional para la construcción de la Patria Grande; y que la liberación nacional coadyuva a la liberación continental y ésta garantiza a su vez la permanencia de una Argentina justa, libre y soberana.

Analizando la situación Argentina

19. Los problemas fundamentales de la Argentina derivaron de su condición estructural del país dependiente. Es así que se generaron fenómenos de concentración y mar-

ginación que creaban situaciones de total injusticia.

20. Uno de los efectos de esta condición ha sido el impedir el acceso de las mayorías populares a los servicios educativos, cuya función a lo largo de años fue justificar y respaldar el ordenamiento establecido y, consiguientemente, perpetuar los beneficios ilegítimos de una minoría privilegiada.

21. Esta marginación de las clases populares hizo que de hecho no existiera igualdad social ni igualdad de oportunidades regionales o personales. Y ello no sólo por razones económicas y laborales, sino porque el sistema educativo liberal presentó como supuesto implícito una noción de educabilidad asimilada a la posesión de condiciones previas a la entrada en la escuela; condiciones que, precisamente, son características de la infancia de los sectores más favorecidos y no de la realidad global del pueblo Argentino.

22. Mientras el sistema político de dominación tradicional tuvo vigencia, el sistema educacional constituyó una de sus pilares, debido a que cumple como mecanismo de socialización, la función de legitimar el status quo y preparar, motivacional y técnicamente, a los individuos para asumir los roles necesarios para el mantenimiento del sistema político.

23. La consecuencia política de esta práctica educativa fue despojar a las mayorías populares de todo poder de decisión en el accionar político, en sus requerimientos de justicia social, y en la conducción de su organización comunitaria.

Elaborar un plan de alfabetización Integral

24. La alfabetización Integral parte del reconocimiento de que los altos índices de analfabetismo en América Latina —así como la subalimentación, la mortandad infan-

til, la miseria en sus diferentes expresiones— son producto de la dependencia a la que están sometidos estos pueblos respecto de los países imperialistas.

25. Es por tal motivo que la alfabetización integral concibe su acción de una manera orgánica, no aislada del contexto político, social y económico que genera y mantiene el analfabetismo.

26. A diferencia del funcionalismo que pretende no establecer diferencias entre situaciones y proyectos políticos, sirviendo en última instancia como vehículo de penetración cultural; la alfabetización integral plantea exigencias muy concretas y precisas para su aplicación, fundamentalmente, la presencia de un gobierno democrático y popular, que promueva la participación de todo el pueblo en el proceso político.

Como un primer paso de la educación del adulto

27. A partir de las afirmaciones anteriores, la alfabetización integral se objetiva a sí mismo como uno de los aspectos primarios de un plan educativo integrado; el cual se inscribe, a su vez, en una estrategia global de cambio estructural.

28. Es así que se redefine la alfabetización como un primer nivel del sistema educativo de adultos. Será la alfabetización entonces, un paso en la educación de adultos, constituyéndose en un medio encaminado a un fin pero no un fin en sí mismo.

Reformulando la estructura tradicional

29. En tanto es parte del sistema de educación de adultos, la alfabetización integral se apoya en una serie de reformula-

ciones orgánicas de la estructura tradicional de dicho sistema; son ellas:

a) **La descentralización operativa**, que tiende a permitir que sean abordados con economía de esfuerzos los problemas diferenciados por el espacio;

b) **la democratización de la planificación** que permite planificar con la participación de la comunidad que ejecutará en la práctica el hecho educativo;

c) **la dinamización educativa**; es decir, la renovación, transformación y adecuación a la realidad en forma constante de la tarea educativa;

d) **la participación activa de los trabajadores** en el proceso educativo a través de sus propias organizaciones.

Partiendo de las necesidades del pueblo

30. Por su parte, los contenidos de la tarea alfabetizadora son implementados, en función de las necesidades nacionales. Principalmente, están orientados a profundizar la información y la cultura política de los trabajadores, a resaltar las implicancias de los proyectos en los cuales se encuentra abocada la nación y a capacitar para los mismos, valorando, también, la unidad nacional y continental.

31. Es decir, que los contenidos son implementados para consolidar una democracia efectiva en la que el pueblo sea la fuente y el destinatario de los valores culturales. En ese sentido, la educación para la conducción y la valoración de las actitudes de crítica y autocrítica son las principales garantías para la consecución de los grandes objetivos nacionales.

Más allá de un fin económico

32. En esa línea, evidentemente, se orienta el cultivo total de la persona, sea cual sea el medio ambiente laboral, familiar o comunitario en que se desenvuelva, superando ampliamente cualquier pragmatismo económico.

33. Esto no quiere decir que el proceso educativo no aparezca como un hecho altamente rentable y condicionante básico de todo el desarrollo social y económico. Su estrategia se edifica sobre una base ampliamente realista y eficaz, íntimamente conexas con la realidad socio-cultural que circunda al adulto, y tiende a facilitarle, desde el primer momento, esquemas de referencia, modelos, ideales e información suficiente que le permitan participar activamente no sólo de su propio mejoramiento sino, y esencialmente en la promoción de los grupos primarios y comunitarios en que se inserta.

34. La alfabetización integral supone entonces el conseguir de forma óptima, los objetivos de una educación básica, con un nivel suficiente y satisfactorio de acuerdo con las características de edad y condición del adulto.

35. De esta forma se supera la tendencia a reducir la alfabetización a un medio formativo prácticamente encaminado e íntimamente relacionado a la utilización de esos sujetos en el esquema de la producción agrícola e industrial, y no a su desarrollo humano que le permita optar en su promoción personal y laboral.

Criterios fundamentales

36. En síntesis, esta tarea alfabetizadora tiene carácter integral porque:

a) No se limita a alfabetizar al adulto, sino promueve la toma de concien-

cia de éste respecto a su situación histórico-social.

b) No cesa con el aprendizaje de la lectura, la escritura y el cálculo, sino que continúa a través de la integración del adulto al sistema educativo.

c) Propicia una formación básica totalizadora, superando la educación enciclopédica y cuantitativa tradicional, de tal forma de capacitar a los adultos para que actúen creativamente en su trabajo y su comunidad.

d) Promueve la participación activa del adulto en la programación, ejecución y evaluación del aprendizaje.

e) Propicia la explicitación de los valores propios de cada comunidad para que se conviertan en claros objetivos para

todos los que participan de la tarea alfabetizadora en ese lugar.

f) Se apoya en la cooperación activa de las organizaciones sindicales y los grupos de base, estimulando así la práctica de una democracia de participación activa.

g) Capacita al adulto para comprender las transformaciones económicas y asumir las responsabilidades que le exige cada proceso, preparándolo para el trabajo y actualizando sus conocimientos, habilidades y destrezas.

h) Facilita la incorporación del adulto a los diversos procesos de actividad productiva para lograr su participación plena en la gestión de la producción, como medio fundamental para disfrutar solidariamente de los beneficios del trabajo.

II. – Informaciones necesarias para la lectura del Manual.

37. Presentamos a continuación un "Manual práctico para alfabetizar", según el método que la Dirección Nacional de Educación del Adulto ha adoptado para la Campaña de Reactivación Educativa de Adultos para la Reconstrucción (método CREAR).

38. Este Manual puede ser utilizado por todo aquel que esté interesado en la enseñanza de los primeros pasos de la lectura y escritura de nuestra lengua. Hemos tratado, pues, de explicar detalladamente todo el proceso utilizando términos simples.

39. En la relación entre el coordinador de base y los alfabetizandos se modifican las pautas de comunicación tradicionales.

40. La tarea alfabetizadora se convierte en un encuentro de compañeros que se reúnen para aprender juntos. Para esto habrá una organización y por lo tanto funciones específicas. Una de estas funciones es la coordinación del proceso educativo por parte de una persona que posee el conocimiento y manejo de la lecto-escritura y que puede comprender y sintetizar las situaciones planteadas por el grupo.

41. EL METODO CREAR ha sido elaborado tomando como punto de partida las experiencias en distintos puntos de nuestro país, adaptándolas a nuestra situación en el marco de la Reconstrucción Nacional.

42. La necesidad de elaborar un Método Educativo que parta de nuestro Pueblo, nos llevó a considerar antes que nada su filosofía y doctrina nacional, la metodología con que la implementa y el ritmo que hoy adquiere el proceso político.

El Método Crear

43. Un método constituye una estrategia para el logro de unos fines, en función

de los cuales se articulan sus momentos, técnicas e instrumentos.

44. En esta medida se orienta hacia fines determinados, los que suponen no sólo una posición teórica (en términos de conocimiento científico), sino también filosófica. Supone siempre una manera de ver al hombre, al mundo, a la historia. En esta misma medida, el método sólo tiene sentido y solidez si se sustenta teórica y filosóficamente de un modo correcto.

45. **El Sujeto de la Historia es el Pueblo**, principal protagonista del proceso de Liberación, que no es un hecho individual sino profundamente solidario y comunitario.

46. Es el Pueblo quien desde sí mismo y en forma colectiva decide cuál es el fin de la comunidad, cuál es proyecto histórico que mejor la realiza y cuáles son los caminos para concretarlo. Es él mismo el que tiene capacidad de organizarse para lograrlo.

47. **La Historia como proceso es la lucha de los pueblos contra los imperialismos.** "La historia de la humanidad es la historia de los pueblos que luchan por liberarse de los imperialismos y el destino de éstos ha sido siempre crecer, desarrollarse y sucumbir".

48. **La Historia es la marcha incontenible de las masas que organizándose progresivamente, luchan activa o pasivamente, defensiva u ofensivamente contra los proyectos imperiales que pretenden dominarlas.**

49. El único marco posible en que puede realizarse el **Hombre** es el de una **comunidad que desarrolla organizadamente su propio proyecto político.** Así el hombre ocupa en nuestro Pueblo un lugar central, pero no se concibe aislado, sino relacionado con la comunidad.

50. Las individualidades tienen sentido únicamente si se disponen para la comprensión y realización solidaria de las tareas

de una comunidad que es a la vez la creación del Pueblo. La Comunidad organizada es el punto de partida y es también el punto de arribo.

51. Un Pueblo que se asume como antagónico del proyecto liberal dependiente de las minorías, posee en su seno una masa trabajadora que desarrolla, perfecciona y consolida formas de organización política y sindical, afirma su Conciencia Nacional, su conciencia social, defiende su lenguaje, su modo de comunicación, su doctrina y su fe en la consecución del Proyecto Nacional.

52. Todas estas acciones conforman la cultura del Pueblo, o sea el conjunto de tareas que diaria, humilde y silenciosamente realizan los trabajadores para lograr su felicidad y la grandeza de la Nación.

53. La Educación pues, no puede consistir en la enseñanza a los educandos de las verdades reconocidas como absolutas por las ideologías de los Imperialismos, sino que es una herramienta para que los trabajadores y el Pueblo en su conjunto dominen las formas de aprendizaje que permitan un mayor desarrollo y perfeccionamiento de la cultura que ya poseen.

54. El aprendizaje parte de la experiencia concreta y no de la enunciación abstracta y generalizadora. El Pueblo sabe **qué es el Imperialismo** no por conocimientos teóricos sino por la triste experiencia de su sufrimiento. Asimismo aprende a organizar su defensa en la práctica cotidiana.

55. Retomamos, entonces, la experiencia popular y decimos que el conocimiento se construye con las informaciones y aportes de todos los que participan del grupo de aprendizaje. Evidentemente habrá un coordinador con una mayor dosis de responsabilidad en la tarea, quien deberá valorar los criterios que llevan a la instancia todos los participantes.

56. Por otra parte no hay alguien que todo lo sabe y otros que nada saben. No hay un alguien totalmente maduro y otros que no lo son. Por el contrario, todos pueden aportar sus experiencias, sus conocimientos, sus esperanzas y todos se interrelacionan en el aprendizaje común. No hay una "cultura oficial" que "trae" el docente, sino que son todos coautores de la cultura del Pueblo y todos la enriquecen.

57. Para la ejecución de esta tarea en el área de la alfabetización el método CREAR supone:

- La orgánica participación de los educandos.
- la conducción y el aporte eficaz del educador.
- la información y reflexión acabada sobre los problemas fundamentales del grupo de aprendizaje, de la comunidad en que se encuentran y del conjunto del Pueblo.
- el aprendizaje de la lecto-escritura íntimamente ligado a las tareas de la comunidad.
- una evaluación que contemple la incorporación de nuevos conocimientos y el avance en el grado de organización de los grupos y sus comunidades.

Caracterización del Método

58. Los métodos educativos vigentes pueden ser reducidos a tres:

- a) **Método autoritario:** donde el educador comunica e informa sin recibir nuevas propuestas o críticas. Es la forma impulsada por el liberalismo colonizante.
- b) **Método anárquico:** se basa en una actitud que valora extremadamente el aporte de las distintas individualidades. En

él pareciera que todo ha de salir espontáneamente del grupo. No hay dirección alguna. Es la expresión del neocolonialismo ideologista.

c) **Métodos participativo:** es la metodología alternativa a las anteriores, destinada a superar el absolutismo y domesticación acrítica de la primera y la desorganización irreflexiva de la segunda; vinculada expresamente al proyecto político del Gobierno Popular, con una tarea definida como la superación de la dependencia por la Liberación del Pueblo. Este método implica que el conductor propone y el grupo de educandos comenta, critica y enriquece la propuesta. Es la incorporación sistematizada al aprendizaje, de la experiencia recogida del accionar del Pueblo en relación con el conductor, quien sintetiza y formula las aspiraciones y anhelos de la mayoría.

Momentos del Método

59. Los momentos del método de alfabetización son:

- Relevamiento del Universo Temático-Vocabular.
- Momento de la Motivación
- Momento de la información y Reflexión
- Momento de la lectoescritura
- Evaluación

Relevamiento del Universo Temático-Vocabular

60. Para la realización de un aprendizaje ligado a la realidad de los educandos es necesario en primer lugar una investigación más o menos sistemática sobre los diversos aspectos que influyen en la vida de una comunidad o un grupo determinado.

61. Denominamos Universo Temático al conjunto de vivencias, anhelos, experiencias, organizaciones y problemas de tipo social, económico o político que preocupan directa o indirectamente a una comunidad.

62. Es la tarea del coordinador de base, juntamente con miembros de la misma comunidad, el analizar y sistematizar esas situaciones claves, aún aquellas que no se manifiestan totalmente en la superficie y que requieren una búsqueda detenida e inteligente.

63. Una vez realizada esta tarea deben hallarse las expresiones orales más comunes en que vuelca, la comunidad, sus preocupaciones. Es lo que denominamos Universo Vocabular.

64. Es tarea del Coordinador de Base a través de su contacto con la comunidad realizar el llamado relevamiento vocabular que le dará como resultado las quince o veinte palabras más utilizadas y de mayor significación en una comunidad.

Momento de la motivación

65. Uno de los aspectos más importantes en el proceso de la enseñanza de adultos ha sido el de interesarlos sobre los contenidos a aprender. En el método CREAR esta etapa se cumple desde el momento de la propuesta de alfabetización al grupo. En la medida en que el proceso de aprendizaje se conforma con la colaboración de los adultos, éstos de por sí se interesan en la tarea reemplazando la motivación del educador —externa al grupo— por el interés general en profundizar los conocimientos propuestos.

66. Por otra parte cuando las cuestiones que propone el Coordinador de Base son frutos de una correcta apreciación de la realidad, se convierten en una verdadera motivación y refuerzan el proceso de aprendizaje. Resumiendo, la motivación se da como

momento inicial y como proceso constante cuando el coordinador de base logra proponer y ejecutar la alfabetización como un medio eficaz para la solución de las necesidades del grupo.

Momento de la información y reflexión

67. Ya relevado el Universo temático-Vocabular e Interesado el grupo en su tarea, pasa a tratar la primera situación clave. Para ello se presenta delante del grupo la graficación de dicha situación en una lámina, una diapositiva o una foto.

68. La lámina debe representar la situación cómo se da en realidad en la comunidad en que se desarrolla el aprendizaje. Los adultos, de esta manera, objetivan allí su realidad y tienen mayor libertad para analizarla y comentarla. Por la mediación de la lámina toman mayor distancia para un mejor análisis.

69. Este elemento actúa como **disparador**, provocando la conversación sobre el tema. El Coordinador entonces cuida especialmente que todos expresen qué saben del tema, qué experiencia tienen y, si se trata de un problema de la comunidad, qué hacen ellos para solucionarlo.

70. Se supone que si todos han sido partícipes de la situación que refleja la lámina (la construcción de la casa, el acto de calor, etc.) todos pueden contar sus experiencias. El educador no se convierte en el "Parlante" del grupo sino justamente en el que escucha, organiza y conduce la reflexión.

71. El objetivo del coordinador es conducir al grupo de manera que se produzca siempre una discusión ordenada, para que sus componentes sean capaces de recorrer sistemáticamente los pasos previstos, que llevan

al grupo a organizarse para participar en el proceso de Reconstrucción Nacional.

72. El Coordinador aporta además la información sobre la tarea que desarrolla el Gobierno Nacional en las distintas áreas, destacando las grandes ideas y metas que propone el Plan Trienal para la Reconstrucción Nacional.

73. Muchas veces los trabajadores estuvieron marginados de la información necesaria para resolver el problema, no conocían sus derechos ni los objetivos del Gobierno. Con la información se supera esta situación.

74. El Coordinador debe tener claros cuáles son los objetivos de reflexión de cada palabra de manera que pueda conducir al grupo hacia una meta satisfactoria. Lo que supone:

- a) Ver base para apreciar;
- b) Apreciar base para conocer;
- c) Conocer base para resolver;
- d) Resolver base para ejecutar;
- e) Ejecución.

Momento de la lecto-escritura

75. Luego de la información y reflexión se pasa a la escritura y lectura de la palabra, la que se presenta en forma clara frente al grupo.

76. Luego de una lectura realizada por todos, se escribe la palabra que los adultos identifican, leen y escriben.

77. Posteriormente se procede al uso de la ficha de descubrimiento. Esta ficha se conforma a partir de la descomposición silábica de la palabra en cuestión. Los adultos utilizando las diversas sílabas forman distintas palabras y oraciones, base de nuevos conocimientos. Este es un momento altamente creativo.

Evaluación

78. La evaluación del aprendizaje no la realiza el coordinador autoritariamente, sino que, existen criterios de evaluación a los que se somete el grupo.

79. En primer lugar se debe evaluar si todos han respetado la etapa de reflexión y lecto-escritura propuestas, de manera que nadie apesure ni retarde el ritmo real del grupo. En segundo lugar se evalúa en forma integral el proceso de aprendizaje, como modificación de conductas y como asimilación de contenidos.

80. Para la realización orgánica de esta tarea se han confeccionado una serie de pautas, a saber:

Afiliación: Es el momento inicial del acercamiento afectivo a la tarea y al grupo.

Pertenencia: Se refiere a la posibilidad de los miembros de sentirse pertenecientes y representados por los demás componentes del grupo.

Cooperación: Se evalúa la capacidad de asumir una tarea y entenderla como parte de la tarea total del grupo y la primacía de la conciencia social sobre la conciencia individual.

Pertinencia: Es la capacidad de contracción

a la tarea efectuada con entusiasmo, con responsabilidad y sin vacilaciones.

Disposición: Significa la disposición afectiva, la determinación de cada uno de los miembros del grupo para realizar la tarea con sus compañeros.

Comunicación: Es la capacidad de interrelacionarse en función de la tarea con todos los integrantes del grupo.

Aprendizaje: Se refiere no sólo a la cantidad de datos acumulados, sino también a la calidad de esos datos, y más aún al método empleado en la obtención y elaboración de esos datos.

Estar en **situación de aprendizaje** significa haber logrado el objetivo ideal de un grupo, pues significa:

- que afectivamente todos se sienten pertenecientes al grupo;
- que efectivamente cada uno coopera con pertinencia en una tarea específica;
- que por la misma tarea se consolida la comunicación y solidaridad grupal;
- que el resultado de la tarea es considerado un fracaso o un triunfo de todos y no de una persona en particular.

III. – Pasos a dar en el período de
Relevamiento del Universo
Temático, Vocabular y de la
Motivación

81. Habiéndose distribuido durante un período adecuado, carteles, afiches o avisos en organismos municipales, barriales (comisiones de fomento, comercios, almacenes, quioscos, etc.) informando la realización de la CREAM, el coordinador de base por medio de visitas personales (si es un vecino del lugar) o por medio de una o varias personas representativas y aceptadas por la comunidad, tomará contacto con la misma para:

a) **Informar** con más detalle la iniciativa del Gobierno Popular de ejecutar la Campaña de Reactivación Educativa de Adultos para la Reconstrucción; quiénes son sus responsables más directos y cuales son las posibilidades que ofrece la CREAM.

b) **Detectar** la cantidad de analfabetos existentes (logrando con esto un aspecto más de motivación) y concretar el número aproximado de personas con quienes ejecutará la tarea educativa.

82. Durante el transcurso de estos encuentros informales (o formales siempre que éstos no dificulten la libre expresión de los trabajadores analfabetos) será relevando lo que hemos denominado Universo Temático Vocabular.

83. Con respecto al **universo temático** se ha de tener en cuenta que su relevamiento radica en recoger una cantidad que oscila entre dieciocho y veinticinco situaciones claves (experiencias, anhelos, agustias, problemas de carácter social, laboral, etc., etc.) que procura directa o indirectamente el grupo. Ejemplo de situaciones claves frecuentemente expresadas en un grupo son: "el problema nuestro es el agua..."; "hace tiempo que estamos por terminar el dispensario, pero..."

84. Con respecto al **universo vocabular** se ha de tener en cuenta que está constituido por el conjunto de palabras más fre-

cuentemente expresadas por el grupo y que representan a la vez a las situaciones claves elegidas. Por ejemplo, con respecto a las dos situaciones a las cuales nos referimos anteriormente: a la primera situación clave le corresponde la palabra generadora "agua"; y a la segunda, "dispensarlo". Ambas palabras resumen en sí el problema y son por otra parte las más frecuentemente utilizadas. Se las llama **palabras generadoras** porque a partir de ellas el grupo formará por la lectura y la escritura nuevas palabras que pertenezcan a su propio vocabulario.

85. Es fundamental tener en cuenta al relevar el Universo Temático Vocabular:

a) que este relevamiento no deberá ser ejecutado por personas que no pertenezcan al medio mismo de los analfabetos;

b) que desde el primer contacto con la comunidad, quien realice ese contacto se culde en no caer en una relación de SUJETO INVESTIGADOR (coordinador de base y/o grupo de apoyo) a OBJETO INVESTIGADO (comunidad y/o analfabetos). Por el contrario se estimulará a que la comunidad misma (coordinada por el coordinador de base y/o grupo de apoyo), se AUTOINVESTIGUE. Para ello es necesaria desde el principio la información de por qué y para qué se realiza esa tarea, pasando el grupo a ser partícipe de su propio proceso de investigación.

86. Realizado el relevamiento del universo temático-vocabular se seleccionarán las situaciones y palabras, es decir, se determinará el orden con que serán tratadas las situaciones —para la reflexión— y las palabras para la lecto-escritura.

a) con respecto a las situaciones:

En primer lugar se tratarán las situaciones que más preocupan al grupo, logrando así una metodología que parta de lo más vital y una motivación eficaz pues utiliza la misma

experiencia del grupo.-Con este criterio de prioridades se ordenarán las restantes situaciones relevadas.

b) con respecto a las palabras:

Luego de reordenadas las situaciones se hará lo mismo con las palabras, ubicando cada una de ellas en el lugar que le corresponda de acuerdo a la situación que representen.

ej.:	situaciones	palabras
1º	"...el problema nuestro es el agua..."	1º — agua
2º	"...la casa es chica pero estamos ampliando..."	2º — casa

CUADRO DE RECOMENDACIONES 1

"Selección y progresión de palabras"

Tendremos en cuenta cierto criterio de flexibilidad para no poner como primeras palabras aquellas que sean demasiado complejas en su escritura salvo en casos extremos en que una situación clave obligue a comenzar por esa palabra. Las palabras deben expresar con justeza una situación clave en la vida de los participantes.

El ordenamiento de las palabras debe respetar una progresión temática, es decir que la reflexión vaya de lo más inmediato, de lo que se vive diariamente, a problemas más generales y mediatos, y en lo posible una progresión lingüística, esto es, que las dificultades del idioma se vayan presentando escalonadamente. Una posible progresión en lo que respecta a la complejidad silábica sería la siguiente:

* consonante	+ vocal: le
* vocal	+ consonante: es
* consonante	+ diptongo: lia
* diptongo	+ consonante: aus
* consonante	+ vocal + consonante: com
* consonante	+ diptongo + consonante: sion
* grupo consonántico	+ vocal: tra
* grupo consonántico	+ diptongo: tral
* vocal + consonante	+ consonante: lns
* grupo consonántico	+ vocal + consonante: tren

Las palabras deben cubrir todos o casi todos los sonidos y letras.

87. Diez de las situaciones son propuestas por la Coordinación general de la CREAR para que sean tratados en todos los grupos de aprendizaje.

88. Estos objetivos y contenidos de reflexión surgen de un relevamiento de situaciones nacionales vividas por todos los trabajadores; y tienden a fortificar la conciencia

cia nacional, en vista a una mejor participación en el Pceso de Reconstrucción Nacional, para el logro de la Comunidad Organizada.

89. Las situaciones nacionales están representadas en las siguientes palabras: voto; compañero; sindicato; máquina; campesino; trabajo; pueblo; gobierno; América Latina Unida o Dominada; delegado.

90. Estas situaciones requieren ser ubicadas según el orden de prioridad del grupo y pudiéndose cambiar el término (la palabra) en los casos en que la misma situación es representada por una palabra propia del lugar (ejemplo: en vez de trabajo: changa, etc.).

92. Cada unidad temática forma un ámbito común que las integra por su significado (ej. en el ámbito familiar se agruparían: hijo, ropa, casa, familia, leche; en lo laboral: trabajo, fábrica, máquina).

93. Es tarea del coordinador conformar las unidades temáticas y seleccionarlal por el orden de prioridades y de facilidad para la lectura y la escritura.

94. El sentido que tiene agrupar en unidades es dar la posibilidad de continuidad de la reflexión pues las situaciones tratadas en el diálogo giran en torno a un mismo eje temático (la familia, la vivienda, etc.).

95. Las unidades temáticas desarrolladas por la CREAM son:

- Socio-política Familiar;
- Socio-política Laboral;
- Socio-política habitacional y asistencial;
- Socio-política Sindical;
- de Recreación y Comunicación;
- de Integración Nacional y Latinoamericana.

96. El presente manual se ha hecho en base a las palabras que corresponden a la región de Capital Federal, Gran Buenos Aires y a Pampa. A continuación exponemos la lista de ellas, ya seleccionadas por prioridad, desde las más simples a la más complejas y agrupadas en unidades temáticas. Incluyen a la vez las diez palabras Nacionales:

- 1 — leche;
- 2 — casa;
- 3 — ropa;
- 4 — zapato;
- 5 — hijo;
(Unidad Socio-política familiar)
- 7 — vecino;
- 8 — villa;
- 9 — escuela;
- 10 — hospital;
(Unidad Socio-política habitacional y asistencial)
- 11 — voto;
- 12 — delegado
- 13 — compañero;
- 14 — sindicato;
(Unidad Socio-política sindical)
- 15 — campesino;
- 16 — máquina;
- 17 — trabajo;
(Unidad Socio-política laboral)
- 18 — televisión o radio;
- 19 — guitarra;
- 20 — fútbol;
(Unidad de recreación y comunicación)
- 21 — pueblo;
- 22 — gobierno;
- 23 — América Latina unida o dominada;
(Unidad de Integración Nacional y Latinoamericana).

IV. – Ejecución de la tarea alfabetizadora

97. Toca ahora el momento específico de la alfabetización:

a) El coordinador se reunirá con sus compañeros de aprendizaje (el grupo de analfabetos) llevando los materiales correspondientes: la guía de coordinación del diálogo que a continuación proponemos y los objetivos y contenidos de reflexión elaborados previamente, como también el material de información posible para el tema a tratar, la lámina y los carteles con la palabra elegida.

b) Comienza con la primera unidad (Socio-política familiar) informando a los participantes los objetivos y contenidos propuestos en este manual para que el grupo los considere.

98. 1ra. UNIDAD: Socio-política familiar
leche;
casa;
ropa
zapato
hijo
familia

Tiempo asignado para la unidad

El tiempo promedio para cada palabra es de dos encuentros. Sin embargo, teniendo en cuenta que son las primeras, que se pierde tiempo en los preparativos de organización, que lleva tiempo entrar en ambiente de aprendizaje, que es dificultosa la adquisición de habilidad para escribir, consideramos que esta unidad temática con sus 6 palabras puede necesitar entre 14 y 16 encuentros, es decir, casi 2 meses (si hay 2 encuentros semanales).

1ra. PALABRA: LECHE

★ **Contenido de la reflexión:** Se tratará la problemática en torno a la leche y a la alimentación.

INSTRUCCIONES PARA EL MOMENTO DE LA REFLEXION

99. El coordinador, previa explicación de por qué y para qué lo hace, presenta al grupo la lámina o la fotografía, u otro elemento (canción o dramatización realizada por el mismo grupo) que aluda a la misma situación a la que se referirá la palabra que luego leerán y escribirán.

100. Se trata de llegar al diálogo en relación a esa situación, ya sea que surja espontáneamente o que lo induzca el coordinador, según los casos. El diálogo reflejará con seguridad las experiencias personales de cada uno con respecto a la situación.

Los encuentros comienzan con el momento de reflexión. Este momento de reflexión para asumir posturas y acciones críticas sobre los problemas y situaciones que componen su vida, sirve, además para que la lectura y la escritura de la palabra tenga un contenido que realmente signifique algo vital.

101. Partimos del criterio de que el coordinador de base, es una persona que ha sido aceptada por el grupo de analfabetos. Esto supone, que la situación sobre la que se va a reflexionar incluye parcial o totalmente al mismo coordinador o que al menos, éste la conoce muy de cerca.

102. Una discusión sobre problemas como: la falta de agua en el barrio o la necesidad de un dispensario médico en la zona, no debe ser coordinada por alguien que no tiene ninguna vinculación con el asunto. La intervención de un extraño en esta tarea, produce aceleración o freno del ritmo habitual del grupo y se pueden enfatizar aspectos ajenos a su proceso.

103. Eventualmente, pueden participar una o varias personas invitadas por el grupo, ya sea porque brinden información o para algún otro aspecto que el grupo crea necesario.

104. Principio fundamental: El coordinador de base informará y propondrá lo más claramente posible los objetivos y la técnica a emplear en el trabajo, para que el grupo lo acepte tal cual es o la modifique, participando desde el vamos en la tarea común. Todos los participantes deben tener claro qué se va a realizar y cómo se ha de realizar.

105. A pesar de que en las primeras reuniones se haya fijado como Objetivo General el aprender a leer y escribir, es tarea del coordinador de base resumir lo ocurrido luego de cada reunión y preparar y explicar el objetivo de cada uno de los encuentros.

106. Esto quiere decir que el coordinador debe tener bien claro el objetivo a perseguir, antes de comenzar cada encuentro, sea éste de reflexión o de lecto-escritura. Si el coordinador de base no sabe cual es el objetivo de la reunión, mal lo puede poner a discusión de sus compañeros. De lo contrario, se puede caer en un momento anárquico, en el que los participantes no sepan para qué se han reunido, pudiendo llegar a tener la impresión de perder el tiempo.

107. Objetivo del coordinador: es conducir al grupo de manera que se produzca siempre una discusión ordenada, para que sus componentes sean capaces de recorrer sistemáticamente los pasos previstos, que lleven al grupo a organizarse para participar en el proceso de Reconstrucción Nacional.

108. El coordinador debe ayudar a que no se salten o se anulen etapas del problema y que no se abandonen sin haberlas tratado suficientemente.

109. También cuidará de no demorar la discusión más de lo necesario, cuando es-

tén claramente sugeridos o expresados los caminos a seguir.

110. Si el coordinador de base convive con los analfabetos, es de su medio o está totalmente incluido en la situación tratada, participará en la discusión como uno más, exponiendo sus ideas.

111. Si no pertenece al medio y la situación no lo incluye directamente, privilegiará el **escuchar sobre el hablar**, INTERVIENDO LO MAS TARDIAMENTE POSIBLE, no dejando por ello de brindar información o exponer sus ideas.

112. Si bien el coordinador de base debe lograr que todos los participantes hablen y manifiesten su opinión, no las forzará. Por lo tanto, debe conocer y respetar la habitual forma de expresión y comunicación de los participantes.

113. Durante la reflexión el grupo puede necesitar momentos de silencio. El coordinador los respetará cuidando que no se conviertan en momentos de dispersión, ni que se prolonguen más de lo necesario. El coordinador debe estar dispuesto a continuar el diálogo de la reflexión en cualquier momento.

114. El coordinador será un animador, un guía, un conductor del grupo. Como tal estará siempre alerta a fin de frenar a los acelerados, reforzar a quienes tengan más dudas, cuidando que el conjunto de los participantes tenga un ritmo de reflexión, de discusión y de acción.

115. El coordinador de base no retaceará ni se "guardará" ninguna información sobre el asunto que se trate, ya que los datos de la realidad son uno de los elementos que harán llegar al grupo a una acción acertada.

1116. Si la reflexión no se basa en la realidad será un mero ejercicio intelectual. Por lo tanto, es importante que el coordinador logre que los participantes expresen cómo ven y cómo viven la situación.

117. El coordinador llevará siempre la iniciativa y estará atento a lo que manifiestan los compañeros. Tratará de tomar de lo que se habla expresiones que puedan ser traducidas como interrogantes o propuestas para devolverlas al grupo. Todo en vista a recorrer los pasos metodológicos, que a continuación detallamos:

- a) Ver base para apreciar
- b) Apreciar base para conocer
- c) Conocer base para resolver
- d) Resolver base para ejecutar.

118. VER base para APRECIAR

- Qué vemos en la lámina? (con preguntas extraer de la lámina el máximo de elementos)
- Hagamos una historia de lo que está pasando en esta lámina (qué personas intervienen o van a intervenir? cómo es el lugar? qué título le pondrían ustedes a esta lámina? qué pasa en esta escena?, etc.)
- Ven algún problema en esta lámina? cuáles?
- Cuál es el problema más grave en esta lámina?

119. APRECIAR base para CONOCER

- este problema se da también entre nosotros?
- dónde pasa?
- cuándo pasa?
- entre quiénes pasa? (relato de los participantes)
- solamente nosotros tenemos este problema?
- conocemos otros lugares donde se dé también este problema?
- quiénes no tienen este problema?
- qué consecuencias trae (si no surge dar información y someterla a la crítica del grupo)

120. CONOCER base para RESOLVER

- por qué a nosotros nos pasa y a otros NO?
- hay alguien responsable de que estas cosas pasen?
- qué planes existen en el Gobierno Nacional para la solución de estos problemas? (breve información del proyecto político general del Plan Trienal)
- qué planes existen en la Municipalidad local? (u otro organismo inmediato al grupo). (Información necesaria por parte del coordinador o delegando a uno o más responsables para conseguir esos datos)
- saben ustedes como otras villas, barrios, obreros, pueblos, etc. han arreglado este problema? (valorar lo rico de conocer lo que sucedió con el vecino cuando tenía el mismo problema, recalando que los problemas deben ser solucionables tanto en sus causas inmediatas como en sus causas profundas).

121. RESOLVER base para EJECUTAR

- cómo solucionamos nuestros problemas particulares contando con la experiencia de otros (villa, barrio, obreros, etc.) y los planes del Gobierno?
- qué podríamos hacer?
- cómo podríamos hacerlo?

122. EJECUCION

- cuál es la tarea que le corresponde a cada uno?
- qué tiempo nos proponemos para rendir cuenta ante el grupo por la tarea encomendada y para su evaluación?

Periódicamente el coordinador, sobre todo si no pertenece al medio de los

analfabetos, pedirá al grupo que opine sobre su gestión.

123. Si cada miembro se compromete a realizar una tarea, todos deben rendir cuentas a todos, de manera que no ha de ser el coordinador quien juzgue, sino que debe coordinar la evaluación del grupo como tal.

124. Pensamos que los adultos son suficientemente responsables como para asumir una tarea. Por lo tanto el coordinador tratará que el grupo, antes de condenar a un compañero, analice detenidamente las causas de la falla.

¿CUANTO TIEMPO HA DE DURAR LA REFLEXION DE CADA SITUACION?

- *El grupo determinará por sí mismo el tiempo de reflexión de cada palabra. El interés, la riqueza del tema o su importancia prolongarán o acortarán el diálogo.*

Momento del aprendizaje de la lecto-escritura

- *Objetivo de la lecto-escritura:* Leer y escribir palabras y oraciones con sílabas simples y directas, con las letras l y ch y todas las vocales.

El grupo aprende a leer y escribir la palabra generadora y las que se formen a partir de ella. Para no realizar una alfabetización puramente mecánica los adultos deben tener plena conciencia de qué es lo que están aprendiendo a escribir. La enseñanza de la lecto-escritura se hace con carteles, donde está impresa la palabra entera o separada en sílabas, y con fichas de descubrimiento, que representan las sílabas, y ofrecen la posibilidad de formar nuevas palabras mediante su combinación.

– LECTURA

- Se comienza con el *aprendizaje de la lectura*

Tarea del coordinador

- Vuelve a centrar la atención de los participantes sobre la lámina. Entonces dice que lo que está representado en la lámina puede expresarse con la palabra *leche*, que se escribe así.

(Coloca junto a la lámina el cartel)

(El cartel está en letra de imprenta minúscula)

- Muestra el cartel con la palabra y la pronuncia junto con los participantes.
- Retira la lámina y deja el cartel con la palabra escrita para que la identifiquen e invita a pronunciarla nuevamente.

Tarea de los participantes

- Miran la palabra escrita en el cartel y la identifican con la palabra *leche* que ellos conocen fonéticamente.
- Pronuncian juntos la palabra *leche*.
- Identifican la palabra y la pronuncian juntos o individualmente.

Tarea del coordinador

- * Va pronunciando la palabra *lentamente* e invita a hacerlo todos juntos. (Este será un modo de inducir a la separación en sílabas). Propone luego dividir la palabra en "pedazos" (no usar el término "sílabas"). En caso de que no sepan hacerlo, lo hará el primero. Dirá *le-che* e Invitará a decirlo todos juntos.

- * Coloca un cartel con la palabra separada en sílabas para que miren y la pronuncien en orden y en desorden, hasta que puedan reconocer cada "pedazo".

El cartel es así:

le che

- * Sin retirar este último cartel, explica que cada uno de estos "pedazos" tiene una "familia". Comienza, pues, a trabajar con la "ficha de descubrimiento", donde están escritas *de arriba a abajo* las familias silábicas de la palabra. En este caso será como sigue:

la cha

le che

li chi

lo cho

lu chu

Pero al presentarla, sólo muestra una mitad: la familia silábica de *le*.

- * Pronuncia las sílabas e invita a hacerlo todos juntos.

- * Pide que digan cuál de esos pedazos es el que ellos conocen, o sea el de la palabra *leche*.

- * A continuación destapa la mitad del cartel que estaba cubierta, aclarando que ésta es la familia del otro pedazo de *leche*. Queda así completa la llamada "ficha de descubrimiento".

Tarea de los participantes

- * Pronuncian *le-che*.

- * Pronuncian las sílabas en orden y en desorden

- * Observan el cartel

- * Pronuncian las sílabas

Tarea del coordinador

- * Pronuncia las sílabas de la familia de *che* junto con los participantes, hasta que puedan pronunciarlas y reconocerlas por sí solos en orden y en desorden.
- * Pronuncia las dos series de sílabas, una a continuación de la otra, junto con los participantes, y luego salteadas.

Tarea de los participantes

- * Pronuncian las sílabas en orden y en desorden
- * Reconocen y leen en voz alta las series de sílabas.

Cuadro de Recomendaciones 2

"La ficha de descubrimiento" (I)

El ejercicio con la ficha de descubrimiento es de fundamental importancia, ya que se trata de un momento clave en el proceso de aprendizaje. Por ello habrá que dedicarle todo el tiempo que sea necesario para que los integrantes del grupo reconozcan las sílabas con todas las vocales.

Las vocales no son aprendidas en un primer momento por separado, sino formando sílabas con las consonantes.

El coordinador tiene que explicar que las palabras de nuestro idioma están formadas con "pedazos", y que más adelante se usarán esos pedazos para construir nuevas palabras.

- * Después de reconocer las sílabas el coordinador pasa a *aislar las vocales*.

Pregunta: "Cada uno de estos "pedazos" tiene una parte igual y otra distinta ¿cuál es una y otra?"

- * Señalando las partes distintas las hace reconocer como las vocales *a, e, i, o y u*, en orden y en desorden, *tapando las consonantes*.
- * Puede colocar un cartel con las vocales al lado de la ficha de descubrimiento.

la cha a

le che e

li chi i

lo cho o

lu chu u

- * Responden a la pregunta

- * Reconocen las vocales en orden y en desorden

Tarea del coordinador

- Explica que las letras *a, e, i, o* y *u* están presentes en todos los pedazos con que formamos las palabras.

La *i* cuando va sola se escribe *y*. Se utiliza para unir dos palabras.

- Continuando el trabajo con la ficha de descubrimiento los lleva a que formen oralmente *nuevas palabras por la combinación de las sílabas* que presenta la ficha. ("Etapa de descubrimiento")

Puede ir escribiendo en *letra de imprenta* las palabras que se vayan descubriendo, junto a la ficha de descubrimiento.

Ejemplos:

la cha

le che chela

li chi chicha

lo cho lucho

lu chu

- Después de la ejercitación precedente, se pasa al descubrimiento de las sílabas inversas:

al

el

il

ol

ul

- Da un ejemplo o dos: "Chacho lucha", e invita a los participantes a que formen frases u oraciones, que pueden ir escribiendo junto a la ficha de descubrimiento.

Tarea de los participantes

- Forman oralmente nuevas palabras

- Formar oralmente oraciones o frases con las sílabas de la ficha.

"Ficha de descubrimiento" (II)

Formar todas las palabras que la ficha permite, para que con el ejercicio se vaya afirmando el reconocimiento de las sílabas y el mecanismo de formación de palabras.

Si se formaran "palabras" sin sentido, el coordinador no debe rechazarlas. Las participantes se darán cuenta por sí solos de que esas palabras no existen en nuestro idioma, pero al formarlas se refuerza el aprendizaje.

Pueden surgir palabras en las que aparezcan sílabas formadas por una vocal. Por ejemplo: o-cho, a-la. En tal caso, hay que aceptarlas y trabajar con ellas. Incluso el coordinador puede hacerlas descubrir. De paso también pueden aprovecharse las vocales a como preposición, o como conjunción...

Si se formaran oralmente palabras que empiezan con h (por ejemplo, hilo, hecho, hacha...) se explicará que llevan adelante una letra que se verá luego (en la palabra hijo).

La sílaba inversa (vocal + consonante): En esta etapa se darían sólo las inversas de l (al-el-il-ol-ul) (el Lucho, el lecho). Aún en etapas posteriores del aprendizaje hay que tener en cuenta que no todas las sílabas directas admiten sus correspondientes Inversas (no existen ach, ich) y además en muchos casos hay un cambio de sonido en las consonantes.

* Después del descubrimiento de las palabras comienza la etapa de formación de frases u oraciones.

Tarea del coordinador**- ESCRITURA**

* Terminada la etapa de la lectura con la formación oral de oraciones o frases, comienza la enseñanza de la ESCRITURA.

* Pide a los participantes que preparen sus cuadernos, anunciando que van a comenzar a escribir.

* Escribe en el pizarrón con letra de IMPRENTA y debajo con letra CURSIVA la palabra *leche* u otra descubierta que sea tanto o más significativa:

<i>le che</i>	o	<i>cha la</i>
<i>leche</i>		<i>chala</i>

Cuadro de Recomendaciones 4*"Escritura de la ch"*

No debe escribir en cursiva la c separada de la h, ni tampoco enseñar la ch como una consonante compuesta de c y h. La ch es una sola letra que representa el sonido ch.

Cuando escribe la palabra *leche* ha de cuidar de hacerlo en un solo trazo, sin levantar la tiza hasta terminarla.

Tarea del coordinador

- * Cuida especialmente al escribir con letra cursiva que cada uno de los participantes pueda ver el movimiento de su mano.
- * Repite varias veces lo mismo indicando qué movimientos va haciendo.
- * Indica que la letra de *imprenta* es para leer y la *cursiva* para escribir.
- * Cuando escribe con trazo seguido, sin separar las letras, pronuncia lo que va escribiendo.
- * Pide a los participantes que escriban en sus cuadernos la palabra leche con letra cursiva.
- * El paso siguiente es escribir en el pizarrón la ficha de descubrimiento con letra cursiva.

la cha

le che

li. chi

lo cho

lu chu

tratando de que las sílabas estén con trazo continuado.

- * Pide que copien la ficha de descubrimiento con letra cursiva, para ir asegurando la habilidad en el trazo.
- * Pide que formen palabras oralmente en base a la cartilla de descubrimiento y que las escriban en sus cuadernos.
- * Con el mismo procedimiento escriben oraciones o frases.

Tarea de los participantes

- * Observan cómo escribe el coordinador en el pizarrón.
- * Escriben en sus cuadernos la palabra con letra cursiva.
- * Copian la ficha de descubrimiento en sus cuadernos.
- * Forman palabras y las escriben en sus cuadernos.
- * Forman oraciones o frases y las escriben en sus cuadernos.

"La escritura"

Si alguno de los participantes no quiere escribir no se lo ha de forzar.

Tampoco se hará incapié en la perfección del trazo.

Más adelante se prestará atención al trazo sólo en el caso de que desvirtúe la letra, pero en esta etapa, no.

El coordinador revisará individualmente el trabajo de cada participante, haciendo indicaciones sobre la grafía, la ligazón de las letras de una palabra y la separación de las palabras entre sí.

2da. PALABRA: CASA

* **Contenido de la reflexión:** Versará sobre la problemática del adulto analfabeto en torno a la casa y al problema de la vivienda.

* **Objetivo de la lecto-escritura:** Capacidad de leer y escribir palabras y oraciones con sílabas simples y directas, con las letras *c*, *qu* y *s* y con las ya aprendidas *l* y *ch*.

Tarea del coordinador**– REFLEXION**

* Comienza con el *momento de reflexión*. Muestra la lámina que representa la situación clave vinculada con la palabra *casa*, y estimula el diálogo con preguntas, etc.

* Hace preguntas a partir de la lámina y de los objetivos de reflexión que se hayan dispuesto.

* Coordina la discusión (le recomendamos leer nuevamente la guía para la coordinación del proceso de reflexión, pág. 15).

* Cierra el diálogo ayudando al grupo a sintetizar lo resuelto y cuestiones fundamentales que hayan surgido durante la discusión.

Tarea de los participantes**VEN PARA APRECIAR**

todos los datos posibles que muestra la lámina y los expresan.

APRECIAN PARA CONOCER

los alcances de esa situación, sus causas, sus consecuencias por medio de la discusión.

CONOCEN PARA RESOLVER

la situación, organizando las posibilidades del grupo, los aportes de los organismos locales y los planes de gobierno.

RESUELVEN PARA EJECUTAR

distribuyendo las tareas y fijando normas de control y evaluación de la propuesta como tarea.

Tarea del coordinador

- Ha de cuidar que por lo menos queden unos 20 minutos para comenzar la enseñanza de la lecto-escritura.
- Cuidará que se dediquen por lo menos 5 minutos para la crítica y autocrítica de la marcha de la reflexión y el recorrido de las etapas.
- Retoma el aprendizaje de lectura y escritura.

2da. LECTURA

(Los pasos que se deben seguir son exactamente iguales a los que se siguieron con la primera palabra. Nos remitimos a ellos. Aquí sólo los daremos en forma sintética).

- Indica que lo que está representado en la lámina puede expresarse también con la palabra casa, que se escribe así. Coloca junto a la lámina el cartel:

c a s a

- Muestra el cartel con la palabra y pronuncia junto con los participantes.
- Pronuncia varias veces la palabra y lo hace *lentamente*.
- Pronuncia dividiendo en sílabas.
- Coloca el cartel con la palabra separada en sílabas:

ca sa

- Muestra en la ficha de descubrimiento la "familia" de la segunda sílaba, tapando la restante.

sa

se

si

so

su

Tarea de los participantes

No necesariamente culminan con todos estos pasos en el día sino que pueden continuar el proceso en los encuentros siguientes.

EVALUARAN RAPIDAMENTE SI SE CUMPLEN LAS ETAPAS DEL METODO.

- Pronuncian juntos la palabra *casa*.
- Pronuncian lentamente.
- Pronuncian dividiendo en sílabas.

Tarea del coordinador

- * Pronuncia las sílabas de la familia y los invita a hacer lo mismo, hasta que las reconozcan en orden y desorden.

- * Muestra las sílabas inversas y las lee.

as
es
is
os
us

- * Muestra la "familia de la primera sílaba".

Sin embargo, como el sonido de la *c* para la *e* y la *i* se representa gráficamente con la *qu*, la familia se hará con esta letra. Pero como esta variación puede resultar una dificultad para el alfabetizado, la ficha se presenta con las sílabas *que* y *qui* tapadas.

Entonces la familia de la sílaba *ca* queda, en este primer momento así:

ca
co
cu

- * Pronuncia las sílabas junto con los participantes hasta que puedan reconocerlas y pronunciar por sí solos en orden y en desorden.

- * Al haber tapado las sílabas *que* y *qui*, ha creado un interrogante en el grupo. Entonces el alfabetizador destapa y muestra las sílabas *que* y *qui*:

(Hace notar la diferencia de escritura pero explica que corresponde al mismo sonido que tiene la *c* con la *a*, la *o* y la *u*.)

ca
que
qui
co
cu

Tarea de los participantes

- * Pronuncian las sílabas de la familia, hasta reconocerlas en orden y desorden.

- * Leen hasta reconocerlas sin dificultad.

- * Visualizan la familia de sílabas que se le presentan, con la *que* y *qui* tapadas.

- * Miran y pronuncian las sílabas en orden y en desorden.

- * Miran la familia silábica completa.

Cuadro de Recomendaciones 6

"Ficha de descubrimiento de la palabra "casa".

Vuelva a leer el CUADRO DE RECOMENDACIONES N° 3.

La qu debe enseñarse como una sola grafía, no como la q y la u.

Hemos introducido que, qui en la familia silábica de ca, porque nos basamos en el principio de que siempre se ha de partir de la que ya maneja el alfabetizando (en este caso los sonidos del habla). De lo contrario quedaría interrumpida la representación gráfica de una familia silábica que él usa cuando habla.

El alfabetizando ha de llegar a comprender que la escritura es una invención del hombre para representar el habla. Por eso en nuestro idioma un mismo sonido puede, a veces, estar representado por dos letras distintas, como es el caso de ca y que. Esta relación entre sonido y letra, siendo un hecho cultural, es arbitraria y se ha ido dando a medida que los pueblos fueron creando sus idiomas.

Tarea del coordinador

- * Ahora con la ficha de descubrimiento completa, comienza la etapa de formar palabras nuevas con las sílabas de la ficha.

- * Da un ejemplo: "cosa", "queso" e invita a los miembros del grupo a formar palabras.

Escribe junto a la ficha de descubrimiento, las palabras que los participantes descubren.

ca	sa	
que	se	queso
qui	si	cosa
co	so	susi
cu	su	quise

- * Después de hacer las palabras se forman las frases con la ficha.

- * Da un ejemplo: "Susi quiso coca", "su queso"...

Invita a los participantes a que formen frases u oraciones.

3ra. ESCRITURA

- * **COMIENZA AHORA LA ETAPA DE LA ESCRITURA**

Ha de procederse exactamente igual que con la palabra *leche*.

Tarea de los participantes

- * Forman oralmente nuevas palabras con las sílabas de la ficha.

- * Forman frases con las sílabas de la ficha de descubrimiento.

Cuadro de Recomendaciones 7

"El acento". "Las mayúsculas".

Si en la formación de palabras apareciera alguna que lleva acento (qué cosa!, se casó), el coordinador deberá en el momento de escribirla, colocar el acento. Si alguien pregunta "por qué la "rayita", se le aclarará que algunas palabras la llevan y que su uso se verá más adelante.

Del mismo modo si aparecen nombres de personas se las escribe con mayúsculas, aclarando que en esos casos se usa una letra "grande". Se aprovechará el momento para enseñar la grafía con mayúscula de esa letra.

Tarea del coordinador

- * Para repasar la lectura y escritura de la primera palabra y afianzar todo el trabajo hecho hasta este momento, se toman las fichas de descubrimiento de la primera y segunda palabra y se construyen palabras y frases combinando sus sílabas (directas e inversas).

la	al	cha	ca	sa	as
le	el	che	que	se	es
li	il	chi	qui	si	is
lo	ol	cho	co	so	os
lu	ul	chu	cu	su	us

- * Da un ejemplo y lo escribe en el pizarrón junto a las fichas, e invita a los participantes a escribirlas en sus cuadernos.

Lola se casa

Chacho quiso leche

Elsa y Chela

- * Invita a los participantes a construir palabras y frases con las fichas de descubrimiento de la primera y segunda palabras, para que las lean y escriban.

Tarea de los participantes

- * Las escriben en sus cuadernos.

- * Forman palabras, las escriben y las leen.

Cuadro de Recomendaciones 8

"La k, la s, la c y la z".

Si apareciera la palabra kilo se aclarará cuál es su grafía. Así quedaría completada la ficha de descubrimiento: qui ki

Si la palabra kilo no surge espontáneamente, no es conveniente introducirla, para no producir demasiada confusión. (Ver el tercer y cuarto punto del CUADRO DE RECOMENDACIONES N° 6).

Al formar palabras puede ocurrir que los participantes digan palabras que se escriben con c y z, en vez de s.

Por ejmplo: caza, celo, lazo. En tal caso, el coordinador deberá explicar que el sonido s, que por escrito se representa s, se puede representar también con otras letras que se aprenderán más adelante. (El coordinador deberá tener presente que los alfabetizando no conocen aún la escritura de las sílabas ce, ci). No caerá en el error de pronunciar ci, ce, za, con un sonido distinto del de la s en su afán de justificar la diferencia de grafía. En nuestro país las tres letras corresponden a un mismo sonido.

Cuadro de Recomendaciones 9

El alfabetizando irá aprendiendo, con el tiempo, cuando se usan una y otra. Si bien no se hará hincapié en los errores, es importante, sin embargo, que cuando formen tales palabras el coordinador señale las diferencias.

Cuadro de Recomendaciones 10

"Los nombres de las letras".

En caso de que sea necesario referirse a las .letras, no se dará su nombre (la ele, la che, la efe), sino que se los identificará simplemente con su sonido (la l, la ch, la f). Sin embargo, cuando se trate de letras distintas que corresponden a un mismo sonido, será necesario para distinguirlas, darles su nombre. Así, por ejemplo, la ese, la ce y la zeta; la elle y la ye; la ge y la jota; la ve corta y la be larga; la ce, la cu (qu) y la ka.

Asimismo, cuando una letra puede representar dos sonidos diferentes, se dará también el nombre: la g de gato y de general se nombrará como la ge; la r de ropa y de parra, como la erre; la r de compañero, como la ere.

CON LAS DOS PRIMERAS PALABRAS HEMOS MOSTRADO TODOS LOS PASOS QUE SE HAN DE SEGUIR EN EL PROCESO DE ENSEÑAR A LEER Y ESCRIBIR CON LA METODOLOGIA DE LA PALABRA GENERADORA.

DE AHORA EN ADELANTE SOLO VAMOS A TRATAR LOS PROBLEMAS ESPECIFICOS DE CADA UNA DE LAS DEMAS PALABRAS Y SU FORMA DE RESOLVERLOS.

Sílabas inversas de cada palabra

ropa: ar-er-ir-or-ur

hijo: ah! eh! oh! etc.

familia: am-em-im-om-um. y l (ya vistas con leche).

zapato: az-ez-iz-oz-uz (las utilizamos especialmente para las terminaciones de z.)

vecino: an en in on un

Escuela: no aparece ninguna inversa nueva.

Hospital: as es is os us; al el il ol ul.

compañero: ap ep op; ar er ir or ur.

campesino: repetir las inversas de s, n y m.

voto: ninguna nueva.

Delegado: ad ed el il ol ul.

sindicato: ad ac oc at et.

trabajo: ab ob y las inversas de l.

máquina: am em im om um; an en in on un.

guitarra: ninguna nueva.

fútbol: ut (único caso).

pueblo: ninguna nueva.

gobierno: las inversas de n.

América Latina: Unida o dominada: para revisar todos.

ACLARACION: De aquí en adelante para cada palabra habrá un momento de reflexión cuyo proceso se ajustará a los criterios propuestos en la GUIA para la coordinación de la reflexión (pág. 20).

ROPA

Luego de presentar el cartel, pronunciar la palabra y separarla en sílabas, el coordinador explicará que el sonido r (fuerte), cuando va al principio de palabra, se escribe r y cuando va dentro de la palabra se escribe rr. El coordinador no debe mencionar por ahora el sonido r débil que aparecerá más adelante (en la palabra compañero). Siguiendo nuestro principio de partir del **habla** y no de la **escritura**, no tendría sentido introducir ahora un sonido distinto, aunque se represente con la misma letra. Sólo hará más complicado el aprendizaje.

Para facilitar más la comprensión de cuándo se escribe r y cuándo rr, (siempre refiriéndonos al sonido fuerte), se presentarán dos fichas de descubrimiento:

ra	ar	pa	pa	rra
re	er	pe	pe	rra
ri	ir	pi	pi	rra
ro	or	po	po	rra
ru	ur	pu	pu	rra

ZAPATO

Al presentar el cartel con la palabra y pronunciarla, se explica que la letra z corresponde al mismo sonido que la letra s (se dirá que se llaman ese y zeta respectivamente). Se explica que algunas palabras que llevan el sonido s se escribe con ese y otras con zeta. Se presenta la ficha de descubrimiento:

za	az	pa	ta
ze	ez	pe	te
zi	iz	pi	ti
zo	oz	po	to
zu	uz	pu	tu

Las sílabas **ce**, **ci** permanecerán por ahora tapadas.

Se pasa a ejercitar la formación de palabras: Tito, pata, pato. En cuanto al sonido **s**, se aceptan las palabras que se escriben con zeta y se aclara que las otras van con ese. Así por ejemplo, suponiendo que los participantes digan: peso, taza, pozo, petiso, tiza, paso, se seleccionarán taza, pozo, tiza y se escribirán sólo esas palabras. Asimismo, el coordinador pedirá que se digan palabras suficientes como para que aparezcan algunas que se escriben con **ce**, **ci** (cepa, tacita).

Destapará entonces esa parte de la ficha de descubrimiento y explicará que es muy poco común el uso de la zeta con la **i** y la **e** (nazi, zeta) y que, en cambio, es más frecuente el de la **ce** (dará el nombre de la letra **ce**).

El coord. dará algún ej. de palabras terminadas en **z** y pedirá otras:

Perdiz - vez - pez - hoz

Como por primera vez se presenta una palabra de tres sílabas (zapato), se ejercitará también la formación de palabras trisílabas: patito, patota.

Para fijar mejor la **ese (s)**, la **zeta (z)** y la **ce (c)**, presentará luego un cartel como el que sigue:

sa	za	
se	ze	ce
si	zi	ci
so	zo	
su	zu	

Invitará a la formación de palabras combinando estas sílabas con las familias silábicas estudiadas hasta ahora, utilizando las fichas de descubrimiento de las palabras anteriores: zorra, raza, risa, pecosó, zoquete, celo, cita, saco, zurra, sola, loza, etc.

Asimismo, en la etapa de formación de oraciones o frases, ejercitará las tres letras.

HIJO

Al presentar el cartel y pronunciar la palabra, hará inferir que la primera letra no suena. Explicará que se trata de una letra que no corresponde a ningún sonido, que aparece en algunas palabras y que se llama hache.

Presentará la ficha de descubrimiento:

ha	ja
he	je
hi	ji
ho	jo
hu	ju

Invita a que formen palabras y va aceptando las que se escriben con hache (hija, hoja) a la vez que explica cuáles no la llevan (eje, ajo, ojo).

Como esta ficha de descubrimiento presenta pocas posibilidades de formación de palabras, va combinando luego cada una de las familias silábicas con las ya conocidas e invita a formar palabras, guiándolas siempre en el uso de la hache (hacha, hecho, hola, hurra, lujo, tejo, jarra, jopo).

Si apareciera alguna palabra que se escribe con **ge** o **gi**, explicará que se escribe con otra letra que se aprenderá más adelante.

Con hijo pueden introducirse las exclamaciones seguidas de **h** (hache)

ah!
eh!
oh! (que son las inversas de h)

A esta altura del proceso de enseñanza-aprendizaje, es conveniente llegar a separar las palabras en "pedazos" menores que las sílabas: cada sonido (desde el punto de vista gráfico: cada letra). Esto se conducirá del mismo modo que se indujo la separación en sílabas, es decir, pronunciando muy lentamente la palabra hasta separar cada sonido y representándolo luego por escrito en el pizarrón, por ejemplo, c a s a. No es conveniente que lo realicen los alumnos en sus cuadernos, ni que se ejercite demasiado porque puede llegar a entorpecer la percepción de una palabra como una unidad del habla. De hecho este análisis de la palabra estaba implícito en el momento de aislar las vocales y de hacer las familias silábicas. Lo explicitamos ahora porque facilita el paso que viene en las palabras siguientes: el aprendizaje del diptongo.

Los participantes verán que una vocal sola, puede formar una sílaba (a jo) o una palabra (a, o).

FAMILIA

La ficha de descubrimiento será como sigue:

fa ma lia

fe me lie

fi mi

fo mo lio

fu mu liu

Se hará notar que en la familia silábica de **lia**, varía la segunda vocal. Se pasará a formar palabras: fama, fume, mamá, Amalia, Emilio, Amelia.

Para ejercitar mejor el diptongo, se combinará la sílaba **lia**, etc. con otras familias, silábicas ya conocidas: Julia, Julio, salió, polio,, (mielitis).

Si los participantes forman palabras como lío, Lía, hay que hacerles notar la diferencia de pronunciación entre éstas y lio, lia: en el primer caso pronunciamos más fuerte (acentua-

mos) la primera vocal (i), y en el segundo caso la última (a, o). Se escribirán entonces en el pizarrón lío y Lía, haciendo notar que se les coloca una rayita o acento.

El coordinador tomará en cuenta que en Lía, lío no hay diptongo, puesto que hay dos sílabas Lí-a, lí-o; no corresponden pues a la misma familia silábica de lia, lio. Sin embargo, consideramos que en caso de que aparezcan tales palabras, podrán escribirse en el pizarrón, haciendo notar su acento escrito en relación con la pronunciación, sin aclarar que se trata de dos sílabas.

VECINO

La ficha de descubrimiento será como sigue:

va na

ve ce ne

vi ci ni

vo no

vu nu

Se invitará a formar palabras: vino, cine, cena, nocivo. Se aprovechará para ejercitar de nuevo el uso de la ce, la ese, y la zeta, en caso de que sea necesario. Si aparecen palabras que se escriben con **b**, se aclarará que el mismo sonido puede representarse con dos letras distintas: **v** corta y **b** larga. El coordinador no caerá en el error de pronunciar cada una de ellas de manera distinta (la **v** corta como labiodental y la **b** larga como bilabial), dado que esa diferencia no existe en nuestra lengua. Por ahora, se escribirán sólo las palabras que van con **v** corta y no las que llevan **b** larga (nabo, cebo).

VILLA

En lo que respecta al sonido **ll**, el coordinador lo pronunciará tal como en el habla de la región y no caerá en el error de emitir la pronunciación española (que tradicionalmente se tomaba en la escuela como la correcta). En Buenos Aires y La Pampa la pronunciación de la **ll** coincide con la de la **y** consonante (valla, vaya). Será el momento, pues, de enseñar esta última letra, ya que no aparece en ninguna de las palabras generadoras, y surgirá sin duda en alguna de las palabras que digan los participantes. Se dará aquí la misma explicación que para la ese, la ce y la zeta, o para la **v** corta y la **b** larga, o para la ce y la **ce** y la **gu** (cu).

Se dirán los nombres de ambas letras: **ll** y **ye**, recordando que esta última letra a la vez se usa para representar también el sonido de la **i**.

Para que le quede más claro al coordinador, le hacemos este esquema:

	ll (elle)	valla
consonantes	un mismo sonido	
	y (ye)	vaya

y (ye)
vocales un mismo sonido: **Lía y Chela**
i (i)

Este esquema no sirve para las regiones donde la **ll** y la **y** consonantes se pronuncian de distinta manera, por ejemplo, en Corrientes y zonas de influencia del guaraní.

Se aprovechará también esta palabra generadora para seguir ejercitando el uso de la **v** corta y la **b** larga en la medida que sea necesario (bello, vello), aunque sin hacer demasiado hincapié ni dar mucha importancia a los errores.

ESCUELA

Luego de presentar el cartel con la palabra separada en sílabas, se hará notar la diferencia de la sílaba **es** con respecto a las aprendidas hasta ahora (primero la vocal y luego la consonante).

La ficha de descubrimiento será así:

as	cua	la
es	cue	le
is	cui	li
os	cuo	lo

En un primer momento se presentará sólo la primera columna y el resto permanecerá tapado. Una vez reconocida, se muestra la familia silábica de **cua** y luego la de **la**.

Se invita a formar palabras: lees, leas, líos, isla, ascua, licua.

HOSPITAL

La ficha de descubrimiento será como sigue:

has	pa	tal
hes	pe	tel
his	pi	til
hos	po	tol
hus	pu	tul

Se hará notar que la primera familia silábica es igual a la primera de la palabra anterior, pero no con hache.

Se invita a la formación de palabras: hostil, tal, tul. Como las posibilidades de combinación son pocas, se invitará a combinar con las sílabas de todas las palabras conocidas: metal, hotel, total, talco.

En lo que respecta a la familia silábica de **has** se irán haciendo en el pizarrón dos columnas, para las palabras que van con hache y sin ella:

hasta	asta
hosco	asco
	esta

Se insiste nuevamente las exclamaciones o se dan ahora por primera vez.

VOTO

Esta palabra no presenta ninguna peculiaridad, salvo las indicaciones hechas para la *v* corta y la *be* larga.

DELEGADO

La ficha de descubrimiento será como sigue:

da	la	ga	da
de	le	gue	de
di	li	gui	di
do	lo	go	do
du	lu	gu	du

Se explicará que el sonido **g** (de **ga**) cuando va con la **e** o la **i** se representa con la graña **gu** y en cambio **ge**, **gi** representan otro sonido igual al de la **j**.

Se invitará a formar palabras: dedo, lago, gala, guía.

cam	pa	ña	ra
	pe	ñe	re
	pl	ñi	ri
com	po	ño	ro
cum	pu	ñu	ru

Va mostrando la primera familia silábica, tapando el resto, y luego las demás. Muestra que el sonido **r** suave va siempre en el interior de la palabra y se representa con la misma letra **r** que a principio de la palabra se usa para representar el sonido fuerte. Dirá que las letras se llaman *ere* y *erre* respectivamente.

Se invita a formar palabras: compara, campaña, campera, puro, para, paño.

Se insistirá luego en el uso adecuado mediante ejercitación de la **r** y la **rr** de modo que

los participantes asimilen el siguiente esquema:

sonido r fuerte < a principio de palabra: r ropa > letra
 en el interior de la palabra: erre
 rr parra

sonido r débil — existe sólo en el interior de la palabra: r aro — letra
 ere

CAMPESINO

La ficha de descubrimiento será similar a la de la palabra anterior (primera familia silábica: cam com cum). Luego de formar nuevas palabras, se procederá a cambiar la última consonante de esta familia silábica por otra, creándose así nuevas familias silábicas, y en base a ellas, nuevas palabras:

cal	car	can
cól	cor	con
cul	cur	cun

cal, colmo, culpa; carta, corto, curva; cansado, consejo, etc.

El mismo procedimiento se usará cambiando la primera consonante: y utilizando todas las vistas:

tam	lam	ram	pam
tem	lem	rem	pem
tim	lim	rim	pim
tom	lom	rom	pom
tum	lum	rum	pum

tambo, tumbo; lámpara, luminoso; rampa, rumba, etc.

MAQUINA

La familia silábica de la segunda sílaba será **que, qui**.

Se hará notar el acento de la palabra, sin dar mayores explicaciones al respecto.

SINDICATO

En un procedimiento similar al que utilizamos en la palabra **compañero**, a la familia silábica de **sin** se le irá cambiando sucesivamente la primera consonante y la última;;

sal	sar	can	lan	man	dan-tan
sel	ser		len	men	den-ten
sil	sir		lin	min	din-tin
sol	sor	con	lon	mon	don-ton
sul	sur	cun	lun	mun	dun-tun

salto, sol, sur, sirve, lanza, escalón, manta, mundo, etc.

TRABAJO

La ficha de descubrimiento será como sigue:

tra	ba	ja
tre	be	je
tri	bi	ji
tro	bo	jo
tru	bu	ju

Se ejercitará bien la primera familia silábica.

Se mostrará que el sonido de la **b** es el mis-

mo que el de la letra v que ya conocen. Se dirán sus nombres: be larga y ve corta.

A medida que vayan apareciendo las palabras, se harán dos listas, según vayan con v o con b.

bajo	vivo
traba	veja
bobo	

En cuanto a la tercera familia silábica, una vez ejercitada, se buscará que salga alguna palabra que se escriba con ge o con jota: giba. Como no hay ninguna palabra generadora que lleve esta sílaba, será éste el momento oportuno para enseñarla. Se recordará lo que se dijo en la palabra **delegado** respecto de los dos sonidos de la letra ge y se ejercitará el uso de la ge y la jota, ubicando las palabras en dos columnas:

gitano	ají
Genaro	jefe
gente	Jején
Argentina	
gigante	jinete
gentil	
gil	perejil

Por último se retomará la primera familia silábica y cambiándole la primera consonante, se irán formando nuevas familias con los siguientes grupos consonánticos: br, cr, gr, dr, pr, fr, tr, con los cuales se formarán palabras: brazo, locro, grasa, drama, preso, frío, tranco.

TELEVISION

Se ejercitará en especial el uso de la sílaba **sión** y su familia, y se harán dos columnas,

según las palabras se escriban en:

televisión	canción
decisión	emoción
sien	clien

RADIO

Se ejercerá el uso de los diptongos **ia, ie, io, iu** con otras consonantes: **fiaca, piola, cielo, fiero**; **La Rioja, piojo; ciudad, viuda.**

Se aprovechará para explicar que cuando **ie** va al comienzo de la palabra lleva hache: **hie-lo, hierve.**

GUIARRA

La familia silábica de la primera sílaba será como la que mostramos en la palabra **delegado**.

FUTBOL

La ficha de descubrimiento será como sigue:

bal
bel
bil
bol
fut bul

Se explicará que en nuestro idioma no existen otras palabras con la primera sílaba ni tampoco existe su familia silábica.

Se formarán palabras combinando la segunda familia silábica con otras sílabas conocidas: **arrabal, cascabel, bolsillo.** Se puede hacer una segunda columna donde se vayan colo-

cando las palabras que se escriben con ve corta:

balcón	carnaval
hábil	vil

GOBIERNO

Luego de ejercitada la formación de palabras, se reemplazará la **b** de **bier**, **biar**, **biur** por otras consonantes, de modo de formar otras palabras: confiar, guiar; invierno, tierno; diurno, etc.

PUEBLO

La ficha de descubrimiento será como sigue:

pua	bla
pue	ble
pul	bli
puo	blo
	blu

Luego de formar palabras: puebla, pueblo, se ejercitará el uso de los diptongos ua, ue, ui, uo con otras consonantes: agua, puede, ruido, cuota.

Se ejercitarán los grupos consonánticos.

bi	ci	fi	gi	pi	ti
----	----	----	----	----	----

blanco, clave, flan, gladiolo, planta, atlético, etc.

Se explicará que cuando **ue** va al comienzo de palabra, se escribe con hache: huevo, hueco, huella.

Finalmente se presentará un cartel donde aparezcan todos los diptongos de nuestra lengua (la mayoría de los cuales ya han sido aprendidos por los participantes):

ia	ut			
ie	ue			
	ui	ei	oi	ai
io	uo			
lu		eu		au

Combinándolos con las distintas consonantes, se formarán diversas palabras: deuda, Zoila, baila, peine, etc.

En lo que respecta al diptongo **oi**, se aclarará que a final de palabra, se escribe con y: estoy, hoy, doy. Lo mismo con el diptongo **ai**: hay.

AMERICA LATINA UNIDA O DOMINADA

El cartel presentará la frase completa. Se irá presentando luego cada palabra separada en sílabas y, si es posible, se irá colocando un cartel junto al otro. Se formarán luego las familias silábicas de cada palabra. En las palabras **América unida** y **o** se recordará que una vocal sola puede formar una sílaba ("pedazo") y en el caso de **o**, una palabra.



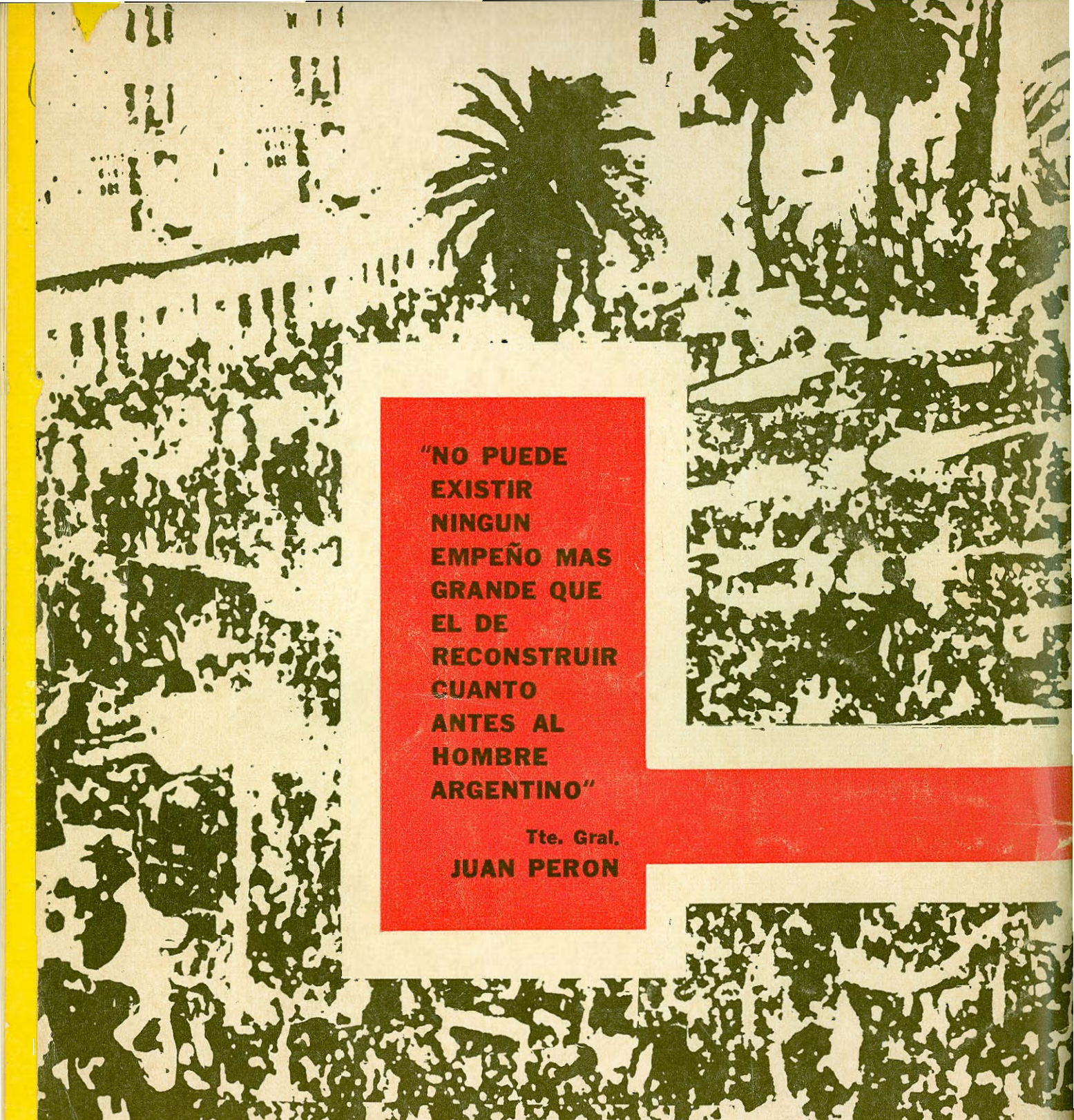
Principios Justicialistas de la tarea educativa

- 1º Que en la conciencia encaje exactamente la justicia.
- 2º Hacer comprender que el fin de la vida no es la riqueza, sino la virtud.
- 3º Que el individualismo es egoísta y destructor. Que el hombre no puede vivir aislado; de consiguiente debe desarrollar su espíritu social, de cooperación altruísta. Que fijando con precisión los deberes y los derechos sociales se hará efectivo el "amaos los unos a los otros".
- 4º Que el conflicto humano es esencialmente un conflicto entre la fe y la incredulidad. Que la recuperación de la fe es el objetivo de nuestra cruzada, que se inspira en la verdad y en el bien común.
- 5º Afirmar como fundamento de la democracia la expresión del pueblo en comicios libres.
- 6º La conciencia nacional ha de formarse en concordancia con el lenguaje, con la historia, con las tradiciones argentinas y con el conocimiento objetivo y directo de todo el país por sus habitantes. Así se afirmará el concepto de Patria y de soberanía.
- 7º La economía ha de orientarse con un amplio espíritu de justicia distributiva. Enseñando a respetar el capital, como que él es trabajo acumulado, pero enseñando también que él no puede ser nunca factor de opresión y esclavitud nacional o internacional.
- 8º Cuidado y vigilancia de la salud. Educación sanitaria en la que se comprende la educación física.
- 9º Estimular por todos los medios la educación moral, científica, artística, práctica y vocacional, de acuerdo con las aptitudes de los educandos y las necesidades regionales del país.



DIRECCION NACIONAL DE EDUCACION DEL ADULTO

Ministerio de Cultura y Educación



**"NO PUEDE
EXISTIR
NINGUN
EMPEÑO MAS
GRANDE QUE
EL DE
RECONSTRUIR
CUANTO
ANTES AL
HOMBRE
ARGENTINO"**

**Tte. Gral.
JUAN PERON**